

U Z N E S E N I E

Odvolací senát Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov ako orgán pre zabezpečenie spravodlivosti v zmysle článku 59 Stanov Slovenského futbalového zväzu a ustanovení poriadku Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov v senáte zloženom JUDr. Jaroslav Čollák, PhD. - predseda, JUDr. Erik Štěpánek, JUDr. Andrej Poruban, PhD., JUDr. Anna Peťovská, PhD., JUDr. Peter Vachan, LL.M., v právnej veci navrhovateľa [REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ], v zast. [REDAKOVANÉ], proti odporcovi [REDAKOVANÉ]

o zaplatenie 15.400,- EUR s príslušenstvom, ktorá je vedená na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS/39/2020, **o odvolaní proti rozhodnutiu Komory SFZ pre riešenie sporov zo dňa 14.06.2021 vedeného na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS-O/10/2021**, takto

r o z h o d l a :

- I. Odvolací senát Komory SFZ pre riešenie sporov odvolanie z a m i e t a.**
- II. Navrhovateľ má voči odporcovi nárok na náhradu trov odvolacieho konania v rozsahu 100 %.**
- III. O výške trov odvolacieho konania rozhodne Komora SFZ pre riešenie sporov samostatným uznesením po právoplatnosti tohto uznesenia. Právny zástupca navrhovateľa je povinný vyčíslit' trovy právneho zastúpenia najneskôr do troch pracovných dní odo dňa vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej.**

O d ô v o d n e n i e :

1. Komora SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Komora“) dňa 14.06.2021 rozhodnutím sp. zn. KS/39/2020 (ďalej len „prvostupňové rozhodnutie“) priznala navrhovateľovi nárok na zaplatenie istiny vo výške 15.400,- EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % p.a.
 - zo sumy 2.200,- EUR od 31.08.2020 do zaplatenia,
 - zo sumy 2.200,- EUR od 01.10.2020 do zaplatenia,
 - zo sumy 2.200,- EUR od 31.10.2020 do zaplatenia,
 - zo sumy 2.200,- EUR od 01.12.2020 do zaplatenia,
 - zo sumy 2.200,- EUR od 31.12.2020 do zaplatenia,
 - zo sumy 2.200,- EUR od 31.01.2021 do zaplatenia,
 - zo sumy 2.200,- EUR od 03.03.2021 do zaplatenia,a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia na účet navrhovateľa, titulom neuhradenej odmeny za výkon trénerskej činnosti, vyplývajúcej zo Zmluvy o spolupráci pri výkone trénerskej činnosti, ktorú navrhovateľ a odporca uzatvorili dňa 01.07.2019 (ďalej len „Zmluva“).
2. Odporca odvolanie odôvodnil tým, že :
 - a) komora nesprávnym procesným postupom znemožnila strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva, a to v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces prejednávania a rozhodnutia vec (článok 36 ods. 4 písm. b) Poriadku Komory);
 - b) komora nevykonala účastníkom navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností (článok 36 ods. 4 písm. d) Poriadku Komory);

- c) komora dospela na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam (článok 36 ods. 4 písm. f) Poriadku Komory);
 - d) rozhodnutie komory vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (článok 36 ods. 4 písm. g) Poriadku Komory).
3. Odporca v odvolaní uviedol v čom vidí odvolacie dôvody voči prvostupňovému rozhodnutiu Komory, keď namietal, že :
- a) niektoré subjekty voči odporcovi uplatňujú nároky, ktoré celkom zjavne vznikli v rozpore s právom a s realitou, zasielajú rôzne vyfabrikované alebo antedatované dokumenty, ktoré údajne mali vzniknúť v čase pred zmenou akcionárskej štruktúry FK Senica a takto sa pokúšajú tunelovať náš klub;
 - b) odôvodnenie prvostupňového rozhodnutia Komory nie je riadne odôvodnené nakoľko sa Komora v odôvodnení nevysporiadala so skutočnosťami uvádzanými odporcom, keď:
 - Komora sa nevysporiadala so skutočnosťou, že prvý štatutárny zástupca nebol v čase údajného vystavenia potvrdenia (o tom, že navrhovateľ nie je viac povinný zúčastňovať sa súťažných stretnutí a tréningového procesu A mužstva ako tréner brankárov), fyzicky na Slovensku a nemohol teda dokument podpísať;
 - Komora sa nevysporiadala s dôkazným návrhom vypočuť pána [REDAKOVANÉ] ktorý mal údajne podpísať druhé potvrdenie;
 - Komora sa nevysporiadala s odstúpením od Zmluvy zo strany odporcu zo dňa 03.12.2020;
 - c) Komora nevykonala dôkaz výsluchom pána [REDAKOVANÉ] navrhnutý odporcom;
 - d) navrhovateľ mal vykonávať aj iné činnosti ako tie, na ktoré sa vzťahovalo potvrdenie;
 - e) navrhovateľ nemá nárok na uhradenie odmeny z dôvodov podľa ustanovenia § 560 Občianskeho zákonníka.
4. Navrhovateľ sa k odvolaniu odporcu písomne vyjadril, pričom uviedol, že rozhodnutie Komory považuje za vecne správne, Komora SFZ sa v odôvodnení riadne vysporiadala so všetkými námietkami odporcu, keď:
- a) výsluch p. [REDAKOVANÉ] nebolo potrebné vykonať, nakoľko skutočnosti významné pre rozhodnutie vo veci samej Komora zistila už zo samotného potvrdenia vystaveného p. [REDAKOVANÉ] a jeho výsluch nemohol priniesť žiadne ďalšie skutočnosti významné pre rozhodnutie veci;
 - b) odstúpenie od Zmluvy je neplatné nakoľko jeho základom je porušovanie povinností zo strany navrhovateľa a tento svoje povinnosti neporušoval;
 - c) aj v prípade, ak by odstúpenie od Zmluvy bolo platné, platí, že Zmluva zanikne uplynutím dvojmesačnej lehoty, t.j. dňom 28.02.2021 teda v čase, za ktorý si už navrhovateľ neuplatňoval žiadny nárok;
 - d) odstúpeniu od Zmluvy nepredchádzalo upozornenie na porušovanie povinností ako to predpokladá článok III. bod 5 Zmluvy;
 - e) odporca mal záujem ukončiť Zmluvu s navrhovateľom, pričom navrhovateľ opakovane žiadal od odporcu riešenie situácie v ktorej nemôže vykonávať činnosť trénera pre iné subjekty z dôvodu, že je viazaný platnou Zmluvou s odporcom a súčasne odporca od neho nepožaduje plnenie a neuhrádza mu odmenu za výkon trénerskej činnosti. Navrhovateľ tiež poukázal na skutočnosť, že sám nemohol Zmluvu ukončiť.
5. K vyjadreniu navrhovateľa sa odporca vyjadril v stanovisku zo dňa 15.09.2021 v ktorom zopakoval predchádzajúce a argumenty a na dôvažok k im uviedol, že:
- a) konanie navrhovateľa odporuje dobrým mravom, keďže má inkasovať odmenu za nevykonávanie činnosti; a
 - b) Komora nemá právomoc skúmať platnosť odstúpenia od Zmluvy na také konanie je podľa odporcu príslušný výlučne riadny civilný súd.
6. Navrhovateľ mailom zo dňa 24.09.2021 informoval Komoru, že k stanovisku odporcu zo dňa 15.09.2021 sa už nebude vyjadrovať.

7. V súlade s článkom 36 ods. 1 Poriadku Komory platí, že: „*Proti rozhodnutiu komory je prípustné odvolanie, o ktorom rozhoduje odvolací senát komory (ďalej len "odvolací senát"). Rozhodnutia komory v prvom stupni nepodliehajú preskúmvavej pôsobnosti odvolacej komisie SFZ podľa článku 60 ods. 8 Stanov SFZ.*“
8. Vzhľadom na uvedené platí, že odvolanie voči prvostupňovému rozhodnutiu je prípustné a právomoc na preskúmanie prvostupňového rozhodnutia patrí odvolaciemu senátu Komory.
9. V súlade s ustanovením článku 36 ods. 4 Poriadku Komory platí, že: „*Odvolanie podľa odseku 3 písm. d) možno odôvodniť len tým, že:*
 - a) *neboli splnené procesné podmienky,*
 - b) *komora nesprávnym procesným postupom znemožnila strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva, a to v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces prejednávania a rozhodnutia veci,*
 - c) *rozhodoval vylúčený člen komory alebo nesprávne obsadený senát komory,*
 - d) *komora nevykonala účastníkom navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,*
 - e) *zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie dôkazy, ktoré nemohli byť účastníkom uplatnené v súlade s článkom 20,*
 - f) *komora dospela na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, alebo*
 - g) *rozhodnutie komory vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.*“
10. V súlade s ustanovením článku 36 ods. 3 písm. d) Poriadku Komory pritom platí, že: „*odvolanie musí obsahovať dôvody odvolania. Dôvody odvolania nepostačuje uviesť odkazom na úpravu v Poriadku Komory, ale je potrebné uviesť v čom konkrétne vidí odvolateľ také konanie Komory, ktoré odôvodňuje odvolanie a prípadnú zmenu či zrušenie prvostupňového rozhodnutia Komory.*“
11. Odporca podal odvolanie z dôvodu podľa článku 36 ods. 4 písm. b) Poriadku Komory, t.j. z dôvodu, že Komora nesprávnym procesným postupom znemožnila strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva, a to v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces prejednávania a rozhodnutia veci. Odporca v odvolaní ani v stanovisku zo dňa 15.09.2021 neuviedol ktorým konaním Komory došlo k nesprávnemu procesnému postupu a ktoré odporcovi patriace práva mali byť porušené, z obsahu odvolania však možno vyvodiť, že odporca namietala porušenie práva na riadne odôvodnenie rozhodnutia, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť práva na spravodlivý proces.
12. Podľa názoru odvolacieho senátu Komory je odôvodnenie prvostupňového rozhodnutia dostatočné a poskytuje odpoveď na jednotlivé námietky odporcu uvádzané v odvolaní. Prvostupňový senát Komory sa dostatočne vysporiadal:
 - s pravosťou potvrdení, keď poukázala na skutočnosť, že tieto boli vystavené na hlavičkovom papieri odporcu a podpísané osobami ktoré preukázateľne vykonávali činnosť v mene odporcu, pričom poukázala aj na sprievodnú komunikáciu, ktorá prebiehala v elektronickej forme (e-mail a textové správy) a ktorej účastníkmi bol navrhovateľ, štatutárny orgán odporcu od 01.07.2020 (p. █████) a p. █████, ktorý vypracoval potvrdenie;
 - s návrhom na výsluch p. █████ tak, že tento výsluch nevykonala. Z hľadiska dokazovania pritom odvolací senát Komory poukazuje na skutočnosť, že v civilných sporoch nie je daná viazanosť orgánu zabezpečenia spravodlivosti (súdu, rozhodcovského súdu alebo v tomto prípade Komory) návrhmi účastníkov na vykonanie dokazovania a súd (Komora) nie je povinná vykonať všetky navrhované dôkazy. Posúdenie návrhu na vykonanie dokazovania a rozhodnutie, ktoré z nich budú v rámci dokazovania vykonané, je vždy vecou súdu (Komory) a nie účastníkov konania. Poukazujem pritom na článok 23 ods. 6 Poriadku Komory, ako aj na článok 4 ods. 6 Poriadku Komory v spojení s ustanovením § 185 ods. 1 Civilného sporového poriadku;

- Komora považovala odstúpenie od Zmluvy za neplatné a to z dôvodu, že podľa názoru Komory nedošlo k porušeniu povinností na strane navrhovateľa.
13. Odporca podané odvolanie ďalej odôvodnil dôvodmi podľa článku 36 ods. 4 písm. d) Poriadku Komory, t.j. tým, že Komora nevykonala účastníkom navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností. Odporca namietal nevykonanie navrhovaného dôkazu výsluchom svedka pána [REDACTED]. V súvislosti s nevykonaním výsluchu svedka [REDACTED] je potrebné prisvedčiť argumentácii navrhovateľa, že vykonanie výsluchu tohto svedka by s prihliadnutím na predložené písomné dôkazy (potvrdenie, e-maily, textové správy) nevedlo k zisteniu takých skutočností dôležitých pre rozhodnutie vo veci samej, ktoré by nebolo možné zistiť z písomných dôkazov.
 14. Odporca odvolanie odôvodnil aj tým, že Komora dospela na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam. Zo skutočností uvádzaných odporcom v odvolaní a stanovisku zo dňa 15.09.2021 možno usudzovať, že odporca namieta nesprávne skutkové závery Komory vo vzťahu k porušeniu povinností navrhovateľa, keďže tento mal vykonávať aj iné činnosti ako tie, ktoré sú obsahom potvrdenia. Uvedené povinnosti nie sú uvedené ako predmet činnosti v samotnej Zmluve, tým je v súlade s článkom I Zmluvy výkon trénerskej činnosti ako zodpovedný tréner brankárov A mužstva, ale sú uvedené v popise pracovnej činnosti pre výkon funkcie trénera brankárov A družstva. Odporca pritom v odvolaní uvádza nižšie uvedené činnosti, ktoré mal podľa jeho názoru navrhovateľ vykonávať:
 - a) v súčinnosti s hlavným trénerom komplexná príprava brankárov A - mužstva,
 - b) vedenie tréningového procesu brankárov,
 - c) predzápasové rozcvičky,
 - d) analýza výkonu brankárov v zápasoch,
 - e) vedenie individuálnych tréningov,
 - f) úzka spolupráca s mládežníckymi trénermi,
 - g) administratíva spojená s A – mužstvom,
 - h) vyhľadávanie posíl pre FK Senica
 - i) sledovanie vývoja mládežníckych brankárov v klube,
 - j) konzultovanie tréningového procesu s trénermi brankárov mládeže v klube,
 - k) sledovanie tréningového procesu mládeže,
 - l) v prípade reprezentačných povinností zaistiť plynulý tréningový proces brankárov A – mužstva.
 15. Zo samotnej povahy činností uvedených v písmene a), b), c), d), e), g) a l) je zrejmé, že tieto činnosti nie je možné vykonávať pokiaľ sa navrhovateľ nezúčastňuje súťažných stretnutí a tréningového procesu A mužstva. Je len ťažko predstaviteľné, že od navrhovateľa odporca nevyžadoval prítomnosť pri súťažnom stretnutí, ale vyžadoval od neho vedenie predzápasovej rozcvičky a analýzu výkonu brankárov. Ostatné činnosti uvádzané v písmene f), h), i), j) a k) predstavujú povinnosti spolupráce s mládežníckymi trénermi a sledovanie tréningového procesu mládeže, prípadne vyhľadávanie posíl pre odporcu v spojitosti s výkonom činnosti trénera brankárov A mužstva, t.j. z hľadiska vytypovania vhodných typov hráčov na pozíciu brankára A mužstva odporcu či už spomedzi vlastných odchovancov alebo spomedzi iných hráčov pôsobiacich na futbalovom trhu. Plnenie uvedených povinností v čase, keď navrhovateľ nevykonával činnosť trénera brankárov A mužstva Odporcu, ale túto činnosť u odporcu vykonáva iná osoba a súčasne navrhovateľ očakáva ukončenie Zmluvy (ako bolo uvedené v potvrdení) nie je možné. Z konania odporcu je zrejmé, že nemal záujem na vykonávaní týchto činností navrhovateľom. Keďže sa s ďalším pôsobením navrhovateľa pri A mužstve odporcu nepočítalo, je potrebné tvrdenie odporcu, že od navrhovateľa očakával výkon činností smerujúcich k budúcej skladbe A mužstva považovať za účelové.
 16. Odporca odvolanie odôvodnil aj článkom 36 ods. 4 písm. g) Poriadku Komory, teda tým, že prvostupňové rozhodnutie komory vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Odporca neuviedol v čom konkrétne považuje právne posúdenie Komory za nesprávne ani ako mala byť

takáto právna otázka podľa názoru odporcu riešená, z odôvodnenia odvolania však možno usudzovať, že odporca namieta právne posúdenie Komory vo vzťahu k aplikácii ustanovenia § 560 Občianskeho zákonníka a vo vzťahu k právomoci Komory zaoberať sa otázkou platnosti odstúpenia od Zmluvy.

17. V súlade s ustanovením § 560 Občianskeho zákonníka platí, že: *„Ak si zo zmluvy majú účastníci plniť navzájom, môže sa domáhať splnenia záväzku len ten, kto sám splnil svoj záväzok skôr alebo je pripravený ho splniť. I ten, kto je povinný plniť vopred, môže svoje plnenie odoprieť až do tej doby, keď bude poskytnuté alebo zabezpečené vzájomné plnenie, ak je plnenie druhého účastníka ohrozené skutočnosťami, ktoré nastali u druhého účastníka a ktoré mu neboli známe, keď zmluvu uzavrel.“*
18. Ide o právnu úpravu plnenia zo vzájomných zmlúv, pri ktorých plnenie jedného účastníka zmluvy podmieňuje vzájomné plnenie druhého účastníka zmluvy. Dlžník a veriteľ sú v takomto prípade voči sebe navzájom v postavení veriteľa a dlžníka, pretože majú povinnosť plniť si navzájom a súčasne voči sebe navzájom majú právo plnenie požadovať. Ak účastník požaduje plnenie zo vzájomného záväzku bez toho, aby sám splnil, alebo že je pripravený splniť, druhý účastník má právo uplatniť námietku nesplnenia zmluvy. Podmienkou plnenia jedného z účastníkov zmluvy je súčasné alebo bezprostredne nasledujúce plnenie druhým účastníkom. V omeškaní s plnením je tá strana, ktorá neplní, hoci je pohľadávka splatná. V takom prípade druhá strana zmluvy nemusí plniť a nedostane sa do omeškania, ak bola schopná a ochotná plniť.
19. Predovšetkým podľa názoru spravodajcu zo Zmluvy nevyplýva vzájomná podmienenosť plnení tak ako ju chápe ustanovenie § 560 Občianskeho zákonníka. V súlade s právnou teóriou (vid'. Občiansky zákonník pre prax, komentár II., Jaroslav Krajčo, EUROUNION 2015, str. 2442-2443) platí, že pre účely aplikácie ustanovenia § 560 Občianskeho zákonníka je rozhodujúci obsah konkrétnej dohody kedy pod vzájomnou podmienenosťou plnenia je treba rozumieť súčasné alebo bezprostredne na seba nadväzujúce plnenie a nie každé vzájomné (synalagmatické) plnenie a to aj s poukazom na závery judikatúry, napríklad rozhodnutie Najvyššieho súdu Českej republiky sp. zn. 29 Odo 703/2006 v zmysle ktorého platí, že: *„Všeobecne neplatí, že z dvojstrannosti právneho úkonu vyplýva synalagmatickosť vzájomného právneho vzťahu. Dvojstranný právny úkon (typicky zmluva) nie je bez ďalšieho právnym úkonom synalagmatickým (teda úkonom o vzájomne podmienenom plnení), tak, ako to vyplýva z dikcie § 560 Obč. zák.“*, ale aj na rozhodnutie Najvyššieho súdu Českej republiky sp. z. 29 Odo 472/2006 v súlade s ktorým platí, že: *„Z ustanovenia § 560 Obč. zák. vyplýva, že vzájomná povinnosť plnenia musí vyplývať zo zmluvy, musí byť teda v zmluve výslovne dohodnutá, ak nejde o dvojstranne zaväzujúce záväzky, pre ktoré je vzájomnosť práv a povinností oboch strán typická.“*
20. Obsahom Zmluvy je záväzok na výkon opakujúcej sa činnosti za odplatu splatnú do 30. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Z obsahu Zmluvy tak nevyplýva vzájomná podmienenosť plnenia nakoľko nejde o súčasné alebo bezprostredne na seba nadväzujúce plnenia. Ustanovenie § 560 Občianskeho zákonníka tak nemožno na tento spor vôbec aplikovať.
21. Súčasne aj keby bola aplikácia ustanovenia § 560 Občianskeho zákonníka prípustná, zo skutkového stavu zisteného Komorou vyplýva, že navrhovateľ bol schopný a ochotný plniť, ale Odporca od neho plnenie nepožadoval. Bol to preto odporca kto sa dostal do omeškania so splnením povinnosti prijať plnenie od navrhovateľa, preto odporca nemôže svoje vlastné plnenie podmieňovať predchádzajúcim plnením navrhovateľa.
22. V súvislosti s námietkou Odporcu, že Komora nemá právomoc na rozhodovanie o platnosti alebo neplatnosti odstúpenia od Zmluvy je potrebné poukázať na článok 2 ods. 1 písm. a) Poriadku Komory SFZ pre riešenie sporov v súlade s ktorým platí, že: *"Komora je orgánom na riešenie sporov, ktorý má právomoc prerokúvať a rozhodovať spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a SFZ vzniknuté v súvislosti so športovou*

činnosťou vyplývajúce z predzmluvných vzťahov a zmluvných vzťahov.", ktorý zodpovedá článku 59 ods. 2 písm. a) Stanov SFZ. Predpokladom priznania práva vyplývajúceho zo zmluvy je predchádzajúce posúdenie platnosti zmluvy samotnej ako otázky predbežnej, bez vyriešenia ktorej nie je možné rozhodnúť o priznaní práva. Takéto určenie je potom nevyhnutnou súčasťou rozhodovania o nároku ako prejudiciálna otázka, nakoľko nemožno priznať právo zo zmluvy, ktorá je neplatná alebo už zanikla odstúpením od zmluvy. Vzhľadom na uvedené je daná právomoc Komory SFZ na posúdenie platnosti odstúpenia od Zmluvy.

Poučenie: Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.

V Bratislave, 26.11.2021

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Natália Kvasna Močárová

JUDr. Jaroslav Čollák, PhD.
predseda senátu